

თვე	მან.	კ.	თვე	მან.	კ.
12	10	6	6	6	6
11	9 50	5	5	5	50
10	8 75	4	4	4	75
9	8	3	3	3	50
8	7 25	2	2	2	75
7	6 50	1	1	1	50

ცალკე ნომერი — ერთა შურო

ივმერის

გავითის დასავლელი და ცენტრ განცხადება
დასავლელი უნდა მიჰყაროს: თითონ რედაქციას
ფრელინის ქუჩა, ასტარის სახლი, № 6, ნი-
დელოს სავაჭროს, გოლინის პრინციპის
წინა-კიბის გამოცდული სავაჭრობის გან-
ცხადების საავად-ახალირის სახლი სავაჭრო
სახლის ქუჩაზედ.
ფსი განცხადების: ჩვეულებრივი სტრუქტურის
რვა გვერდი.

1877—1888

საპალიტიკო და სალიტერატურა გაზეთი

1877—1888

ტფილისი, 19 აგვისტო

მწერლობასა და დიპლომატიის
ში დიდი ღვაწლი აქვს იტალიის
საქციფლასა და კრისპის მოგზაუ-
რ. ანდრე. როგორც მუშაობდა მთ-
კისანეთში, ყველა ავტორებს გა-
ბედულობა და არა-ზრდადილობა-
ნი საქციელი იტალიის დიპლომა-
ტიისა, რომელიც ბისმარკისეუ-
რის მკვანე კილოთი ცნაუბრება
საფრანგეთის მართებლობას. და-
რწმუნებულნი არიან, რომ კრის-
პი მოქმედობს ბისმარკის ჩაგონე-
ბით და სავანად აქვს მომხრეობა
გაუფიას გერმანიის, თუ ვინცო-
ბაა ეს საჭირო იქნება. რამდენა-
დაც საფრანგეთსა და რუსეთში
ჰქცნებენ კრისპის საქციელს, იმ-
დენად გერმანიის ოფიციალური
მწერლობა აქვს და ადიდებს იტა-
ლიის მკვანეს. იმისი აზრით, კრის-
პი შორს-მკვანეობს და ადგი-
ლოვებუდი დიპლომატიკა, რომ-
მეფლს ნაადვილად ესმის ვერო-
პის პოლიტიკური ვითარება და
იტალიის ინტერესები. მართალია,
ზოგი აქვს და ადიდებს კრისპის
და ზოგიც აძაგებს და ამკრებს,
მაგრამ ნამდვილად არაფერს არ
იწერებინან, თუ რისთვის მივიდა
ფრანგულ-სტრუქტურის დიპ-
ლომატიკა. ზოგი ამბობს, რომ ამ
ორს დიპლომატიკის თათბირი ჰქონა
დათ საფურცელ იტალიის საქციე-
ზეო, ზოგის აზრით ისინი დიპ-
ლომატიკის ბოლოვანის შესახებ და
ზოგი-კი მასთვის საქმის ასახველს;
ერთის სიტყვით, ნამდვილად არა-
ფერს ამბობენ, თითქმის ცდილობ-
ბენ საზოგადოებას თვლია აუხვიონ,
თუკაც ყველანათვის მტება ამკა-
ნათ. ბისმარკისა და კრისპის ხერ-
ხები.

ბუღალტერს გამარჯვების შემდეგ,
როგორც მკითხველმა იცის, საფ-

რანგეთში თავი იჩინეს ბონაპარ-
ტელებმა და ორდენისტებმა. ამით
დასესეს წაფილი აქვს პირველ დაამ-
ნიონ რესპუბლიკა და თვითონვე
ჩაიგდონ ხელში საფრანგეთის სვე-
ტიდი. ბუღალტერს გამარჯვების სვე
გაუხმენებობა ბონაპარტელების და-
სი, რომ ერთი ბონაპარტელები გა-
ზეთი საქციენად გაიძინეს: „დღეის
ერთ რესპუბლიკა დამარხულია;
საქციენად დამტკიცდა, რომ ერთი
რესპუბლიკას არ თანაუგრძნობს და
ნატრობს მონარქიის ადვიდუ-
ნასაო“. ასე თამამად და მოუფიქ-
რე-ლიად გაიძინან ბონაპარტელები,
მაგრამ, როგორც იწერებინან,
რესპუბლიკელებს მმართველობას
რესპუბლიკის მმართველობა ბუღალ-
ტერს დასავალი მტერად აქვია,
ყოვლად შეუძაფრებელი. არც ბუ-
ღალტერს მიში აქვს, რადგანც ბუ-
ღალტერს ამ სას დეპარტამენტში
გამარჯვება მტება სევერა არის და
ისევე რეაქციონერთა მოხმებით გა-
ბედულობა; თითონ ბუღალტერ-
კი ისეთი კაცი არ არის, რომ ერმა
იმას ახლო თავისი შერბისთა. ინგ-
ლისელი გაზეთებაც ასევე ამბო-
ბენ. ბუღალტერს გამარჯვება, ნა-
პოლიტიკის მსგავსება რომ ჰქონ-
დესო, მაგრამ ის ისეთი კაცი არ
არის, რომ მთელს ერს თვლი
დამტყდნავს და ნაპოლიტიკისებრ
ადადვლებს და თვ-კაცობა ხელში
ჩაიგდოსო.

გერმანიის იმპერატორის სიტყვა
კიდევ სადაზარაოა სავანად აქვს ბუ-
ღალტერს. ერთი რუსული გაზეთი
საერთაშორისად ამბობს, რომ ახალ-
გაზეთ იმპერატორს არ მართებდა
იმ სიტყვების წარმოთქმა. განა
შესაძლოა კაცმა საქციენად სიტყვას,

რომ მთელს ჯარს, მთელს ერს
დავიწვივ, ოდონდ ჩვენი საკურთ-
ბა არავის დავანებთო. მართალია,
იმპერატორი გერმანიის პარტი-
ტული გრძნობით არის ადვიდუ-
რული, მაგრამ განა პარტიტუ-
რული გრძნობა ის არის, რომ მთე-
ლი ჯარი და ერთი გაიმეტოს კაც-
მა. არც რუსები ვართ საყვებდ
პარტიტული, მაგრამ, როცა მტერ-
მა გვძლია, კირობის ოპის დროს,
მტერს გულის ტკივილით დავუ-
ბრთ ჩვენ სევერალი და ის
აზრად არავის მასჯვლია, რომ მთე-
ლი ჩვენი ჯარები და ერთი სეკს-
ტოპალიში გავვეწვიტო. განა
საფრანგეთი პარტიტული არ არის,
რომ დიღის ბრძაოლის შემდეგ
გერმანელებს პარტიტი დანებნა?
პარტიტული გრძნობა ვინად
არ საგნის და პარტიტული არის;
იგი ასულდამტყდნავს ყოველს ერ-
სა და ის ნამდვილი პარტიტული
არ არის, ვინც მთელს ერს გა-
ველიტებს არას დაეძებს, ოდონდ მე-
რეტიტულიტანაო. ყველად და უ-
ველიტის საჭიროა მოთქმება და
გრამეობა აწონ-დაწონად, ურთ-
ბოლოად და დეს ვერც ერთი ერთი
თავს ვერ გაიტანს. ა. ს.

ახალი ამბავი

გერმანიის ქალაქი მუქთა-პიში
ყოველითის საესე ყოფილა და ამ ბა-
ლოს ხომ იმითი ტევა აღარ არის.
უფრებს ყმაწილს კაცს, სიკაცობით
საესეს, კარვად და კარვად ჩამოხ-
და დასტოვებს, ყოველითის მომხა-
რულეს, მუდამ მიკვირებს, მოლონეს
და ჰუქობს: რა ღონის, რა საშუა-
ლეის, ან რა ჯადო-თილისის პა-
რონები არიან ეს დალოცილები, რომ

ჯიბე გამოცარიელებული, არაფრის
მხენილი და მოესელები ყოველითის
მამლები დაღიანო. პარველის მხე-
ლეთი ჰეირობით ამ გარემოებს, მაგრამ
დალეულებით თუ არა ამის ყოფა-
ტევის, მაშინათვე შეანხვეთ სიუ-
ლუტესა და სისხაღეს: ამის დასა-
მტკიცებლად ვიანობით, თუ რა ღო-
ნის მხარობენ ზოგიერთი მუქთა-კა-
მიები.

ერთს ამ გვარს ეცებატონს, როცა
ძლიერ გასკირება და ნლოდა
ყველან დაპკარება, გამგზავრებულა
ერთს აქურის საევეო სახლი; იქი-
დან ჩვეულებრივის მანქანებითა და
კულუტობით ქალი გამოუტყუებია.
რამდენისამე ხნის შემდეგ მუქთა-კა-
მის ქალისათვის თავისი „ამხანაგებო“
გაუტყუა, მერ კიდევ სხებო... საქ-
მე ამ ჩივადმილია და თურმე, მაგრამ
მუქთა-კამის საქციელად ფულბედ დას-
კირება და ამკომ ბეგრის ფიქრისა
და მოსაზრების შემდეგ ასე გადუ-
წევიტა: „მოესტმინი ვინმე მუქტანის
და ქალს ვაეცილ, ფულბეს ავიღეს და
ერთს კარვად ჩაეკეცა და ჩივისა-
მერ ვიკვირებო... თქმა და ქნა ერ-
თი ყოფილა. ორ ფეხა მუქთა-კამის
მუქტანი მალე უპოვინა, ელად მკრისის
ახალიცილის ქალისათვის მიუეღინა
თავისი „საყვარელო“, საყვარელიც
დათანხებულა და საქმე სათავად სა-
სამოცინოდ გათავებულა. ახალიცილის
ქალი წაუყანია, ხოლო გვიდამ ქალი
გამოტყუელა და უკან დაბრუნებულა;
ახალიციელი ქალიც უკან გამოსდევინ-
და; როგორც იყო, უნახეს ორივე,
ქალიც და ვაქოც და დაწუწა წიფილი
და კიფილი, ან ფული უკან დაბრუნ-
ენ, ან ქალი გამომაყოფო. ეს დავა
ცემა-ტყებად გადაეკეთელა... ვახა-
შეუღებლად პალიციელი მოსულა
და წუხსეს საწინე პალიციეში, იქ
საქმე გამოაშკარეებულა და სა-
წინე ჩაუხეხა, საცა ჯერ არს.

* ამ რამდენისამე წლის წინად
ტფილისში აღმონდა ერთი ფრიალ
საინტერესო ხელთნაწერი წიანი, ზღა-
პართ კება, სახელად არ „სწავლა
კობაძანთა“ საბა სულთან ორბელი-
ანისა. ეს თხზულება ქართლის მწერ-
ლობაში სრულიად უცნობი და ახა-
ლი რამ არის. ეს კრებული შეიცავს
172 პატარა-პატარა ზღაპარს. ამ წიგ-
ნის ერთი ეგზემპლარი 1872 წ.
წარმოუგზავნით ტფილისს, ქურნალ
ჰერბელის რედაქციას. ამ ფურხა-
ლის დახურვის შემდეგ ეს ხელთნა-
წერი აღკარგულა. 1883 წ. ისევე
აღმოჩენილა და ესლა აქვს ბანს მ.
ნაძისძე.

* რუსულიდან ქართულზე
შევი ვადაუთარგმნით პეტერბურ-
გის უნივერსიტეტის პროფესორის
სკოლსონის წიანი — ამბარგენე თუ
არა ურება ქრისტიანის სისხლზე“ გა-
მომცემელს მიუმართავს პროფესორის
სკოლსონისათვის და ვადაუთარგმნის
ნება უთხოვინა. სკოლსონს ნება-
რითე გამოუთხოვინა და მოუწერია,
რომ ღიღის სიაოვნებით ვადაუთარგ-
მნა, რომ ჩემი წიანი ქართულად ენა-
ზე დაიბეჭდოსო. ამ წიგნის დაბეჭდვა
ტფილისში ვერ მოხერხდა და ამიტომ
გამომცემელს თარგმანი პეტერბურში
გაუგზავნა სკოლსონისათვის, რომ-
ლის დახმარებით პეტერბურში დაი-
ბეჭდებოდა.

* ამ ბოლის დროს ტფილის-
ში ისე არც ერთი ხელოანობა არ
არის დატეული, როგორც მემკვიდრე-
ბა, რადგანაც ქაშხის ტფილისის თათ-
რის ქალების მკორე რიცხვის მეტი
დღეს აღარაა იკვამს. ამიტომ მემ-
კვიდრეებს ერთობ ტული დრო დაუ-
ვლათ და ღიღს გაკრებაში იმყოფე-
ბიან.

ფელეტონი

აშხაზთი და აშხაზი*)

ცოდას შერთავს წესა აფსაზეთში.

ამ ათის წლის წინად აფხაზეთში
უფრო ხშირი იყო საცოლო ქალების
ნამდვილი მოტაცება, როდესაც სა-
ქმრის თათის ტოლო-მხანაგების შე-
წყობით მოპყვდა ქალი იმის და იმი-
ლის შიმოზობისა და ნათესავების დაუ-
კითხავად და დაუთანხმებლად — ძა-
ლით. ესლა ეს პირადიარა მოტაცება
იმითიათ, თუქცა პაქოც ეხებოთ თვის
იქნეს ხოლმე... უფრო ხშირი ისეთი
შემთხვევა, როდესაც შეყვარებულის
ქალის თანხმობით, მაგრამ წინაღ-
მდეგ ქალის, ანუ თავის ღელ-მამის სურ-
ვლისა, მოპყვას აფხაზს ფარულად,
სიღელმოდ და მოტაცებით. საქმრო
თავის ტოლო-მხანაგებით შეყვარებუ-
ლი მიღის ქალის მიერ წინაღობე
ღანიწმულს ალღას. ამ აღავზე, რო-

მელიც ხშირად სახლოდ დასორბე-
ული იქნება რამდენისამე ცერის მან-
წე, შუალაშით ვადაღის ქალი, დედ-
მამის სახლიდან გამოპარული. ქალს
შეუადრენ საუეთესოა ტენზედ და
გასწევენ შან, ანუ რომლისამე ვა-
ღენიან კაცისაყ... შიმოზობეტი რა-
კი შეყვარებენ ქალიშვილის მალე-
ლად წყენისა, თათის მოკეთებითურთ
გამოტყდნობენ და სცდლობენ უკან-
ევი დაბრუნებო გადაეყინო ქალი,
მაგრამ ეს მტება ძნელი და იშვია-
თისა. საქმრის და მთელს იქნის
დასა სამარცხნოდ მიჩნია ქალის
დაბრუნება და ამიტომ ყოველი ღო-
ნის-ქება ა ხმარობენ და იარალსაც
ჰკიდებენ ხელს, თუ საქმე ვაწყვდა.
ამასთან დედ-მამის სახლიდან გადაევი-
ნალი ქალი ყოველს შემთხვევაში გა-
უბატონებულად ითვლება და სევა
ენიმე იშვიათად წყენისა. ამიტომ ქა-
ლი ძალითა რომ იყოს მოტაცებუ-
ლი, მიიქ... თანხმდება და საქციე-
ნოდ აღიარებს, რომ ბედმა ეს ქმარი
მარტუნა და მხოლოდ ამასთან შემო-
ღიან ცხოვრებო, ანევე მიწეზისა გა-

მა ქალის ნათესაებეტი თანხმდებან
საქმის მორცხვით ვადაეგებს. მეგო-
ბრები ქალის შიმოზობისა და საქმრის
სი ერთად მოაყრან თავს და ურიგ-
დებან ერთმანეთს, რის შემდეგაც ს-
ძე სიმამრს სცდენ და ცოლის სხე-
ნათესაებებს შესაფერს საჩუქრებს და
ღღეს და თითონაც სამაგიეროს ღე-
ბულობს.

აქ უნდა შევნიშნოთ, რომ აფხაზი
თავსზე უმდაბლესის გვაჩისა და
მღვამარცობის ქალს არც ერთს შე-
მთევეში არ მოტაცებს, რადგან სა-
მარცხნოდ მიჩნია. მოტაცება ხე-
ბოდა და ხდება უფრო იქ, სადაც
აფხაზს მოპყვას ან ცოლით მიანც
უშაღღისის ღიღისების ქალი, ან თა-
ვის ტოლო-მხანაგითა და მღვამარ-
ცობით, რომელიც აშკარად არას
შემთხვევაში არ გამოპყვება ცოლად
ენება ქალს ხელი სთხოვოს და იმი-
ნა შიმოზობისა არ გამოეგნან და კი-
დეც ვადაუღღენო, ეს ხომ დიდი
სირცხელი იქნება. ამ გარემოებით
ახსნება, თუ რატომ და რა შემთხვე-
ვაში იტაცებს აფხაზი საცოლოს; იტა-

ცებს არა იმტომ, რომ, როგორც ზე-
გიერთი ამბობს, ცოლის მო-
სასყიდ ურებათ თავიდან აცილოს.
აფხაზეთში რომ ეს მოხუნი არა მოქმე-
დება; იქიდანაც სჩანს, რომ ქალის
მომტაცებულს ქმარს, როგორც თე-
მდეგ, რითაც თითქმის მუდამ შეე-
ბა ზემოდ აღნიშნულ მიზეზთა გამო
მოტაცება, მიიღის იგივე ხაჯი,
რაც მოუტაცებლად და მიეღობია
ნად შემოთეულსაც; მხოლოდ ამ უკა-
ნასწეულს დრო ეძლევა. საზოგა-
დოდ საქმრომ თათისის ცოლის ნათესა-
დები სურვილისა და შეძლებისა
გვარად უნდა ნახოს. რასაკვირვლია,
რაც უფრო კარვად ანახეს, ის უფრო
სასახლოა და უფრო მეტს შიზთე-
ლად უნდა მოელოდეს... თუკი შიმო-
ზობეტი მოტაცებულის ქალისა და მო-
მტაცებულის საქმრის მიანცა და მი-
ნე არ მორიგდებინან, მაშინ ახალი
ცოლა-ქმარიც უტყვადედა ამის განა-
გრძობენ ერთად სტეგებებს, მაგრამ
ეს ძლიერ იშვიათი მოკლენა. თუ
მოტაცება ქალისა ყოველითის შესა-
ძლო არ არის და ამასთან მომტაცე-

ბელს, ადრე თუ გვიან, იგივე ხარკი
მოიღოს, ცხელია, რომ აფხაზეთში აშ-
კარა და მშვიდობიანი ცოლის შერთავი
უნდა ყოველიყო და კიდევ ცხადეთ
აფხაზეთის ცხოვრებაში. ამიტომ ჩვენ
მომტაცებულს ქმარს, როგორც თე-
მდეგ, რითაც თითქმის მუდამ შეე-
ბა ზემოდ აღნიშნულ მიზეზთა გამო
მოტაცება, მიიღის იგივე ხაჯი,
რაც მოუტაცებლად და მიეღობია
ნად შემოთეულსაც; მხოლოდ ამ უკა-
ნასწეულს დრო ეძლევა. საზოგა-
დოდ საქმრომ თათისის ცოლის ნათესა-
დები სურვილისა და შეძლებისა
გვარად უნდა ნახოს. რასაკვირვლია,
რაც უფრო კარვად ანახეს, ის უფრო
სასახლოა და უფრო მეტს შიზთე-
ლად უნდა მოელოდეს... თუკი შიმო-
ზობეტი მოტაცებულის ქალისა და მო-
მტაცებულის საქმრის მიანცა და მი-
ნე არ მორიგდებინან, მაშინ ახალი
ცოლა-ქმარიც უტყვადედა ამის განა-
გრძობენ ერთად სტეგებებს, მაგრამ
ეს ძლიერ იშვიათი მოკლენა. თუ
მოტაცება ქალისა ყოველითის შესა-
ძლო არ არის და ამასთან მომტაცე-

*) იხ. „გეგრა“ № 173.

მაერ შეეგებოდა ცნობებით და ეს ანგარიში მართლდება აგრეთვე წარსულის საფუძველზე დაეკუთვნება მტკიცებულებას.

გასართობი

ამას წინა დღეებში, ჩაწვრილი, ერთი სასაცილო ამბავი მოხდა. ამ ქალაქის ერთს ჰომონი არს კრებები, რომელსაც სოსონგ ხოლმე მკვიდრი შეშუბას, თუ ვინმე ჯერ სწავრო, ამას წინა დღეებში უკვე უფროდ გარდაცვალებულს სამხედრო გენერალის სიკვდილს ამ ეგრესს ახარალებს თუმცა ხალხი და ეს გარდაცვალება ხმა ვერც კარგის თვისაც შეუწყობია. გრეკაროსს უკანაგება, რამ დააბეზრებო და დასაფხო დაწაფევილი. აღმინის ტრავია წასუდა ტაძარში, დაუბატონებია თხუთმეტი წის კრები, თითო სამის ადლის სიმაღლისა, და ვიდრე სასამართლოში მიიტანდნენ, ეგრევესთვის თაველი გამოუხატია, რომ თვისი მისამართი და დაუბატონებია. გრეკაროსის ის სსსეული და უდგინია, რომ ეგრევეს თავი დაუბრუნებო და წყალში გადაყარო, რათა სხვა გრეკები გრეკობრივად და ფურეს მშვედობანობა არაფერი დაარღვიონ.

ერთი რამდენიმე გავიხსენებო, მინი 30, ავტორიდან რესპონსი როცა ბრუნდება, რინას ტანს ვაგონში ორს ქალთან ერთად ჩასდებ თუმცე, სუფიად ჰქონდა წყარი შიპარსული და უსხვილეს ჰქონდა. ერთს ქალს ჰქონებოდა, რომ ჩვენი თამბუჯური რუსულს არა ჰქონდა. სო, და მკორე ქალს უხარა თურმე: — შენვე ერთი, სუფიო, ამ გრეკაროსს ორ-ტყვირა მალდს არ მოუგებს სახეო.

რეპორტის გავიხსენა და არა უკუგამსრა-კო. ქალს ვინგერსიათა ბასი და არის მადანს იფის საიდუმლო და არ-ვახსანენ ამბავზე დაუწავა ლაბარეი, რომ ორ-ტყვირა ძალიად წოდებულს რეპორტის ვილარ მოუხრინა და უოქავს: — ქალბატონო, თქვენ წინა ჩემი ქება ინებო, მაგრამ მადლობა ვერ გადაგიხადებ და ვერ გიხარობი, რომ რუსი ვაგონი... ენდა აქ, როცა მისწრევეთ თქვენს საიდუმლო ამბავს მოხარე გახადებო, ჩემს მოგაგონება და ვსთავი გავფორმებო, რომ რუსი ვარ და თქვენი ბასი ვარცხენ შემს... სურათ!

დეკემბი

19 აგვისტო

ნინი-ნომპორი. გამოყენებული ტყეები იარაღებს შარშანდელზე ნაკლებ მოუტანიათ. ვიატკის ქარხნებიდან მოტანილი გამოყენებული ტყეების ტყეი იკლებოდა ფული 16-18 მანათლ. როცა იარაღს დაიწყო, ილის ტყეი იკლებოდა 19 მ. 50 კ. ენკალი ფასობს 21 მანათლემ; აპოლოკონიკი 16-18 ფული ე. ი. ათასი ცალი-22-25 მანათლ. რუსეთისა და ჩეკოს მირის ტყეი ფული 6 მ. 80 კ 7 მანათლემ. უახონის ტყეი სრულიად ვაიყო, ორენ ბურგისა და გურიეის საქონელი ჯერ ახ ვაიყო. თორი მატული კარგისა ფული 8 მ. და 50 კ., უმოზლი მატული-5 მ. 50 კ., შვი-5 მ., წითელი-4 მ. 50 კ.

პარიში. საფრანგეთი მისოციდან აღიბარა თაიის ელჩი.

ვეტერნარული ბირეა, 16 აგვისტო

Table with columns for diseases (სტანცია) and counts (საათი, წამი). Rows include various ailments like 'სუთ-მანათიანი ოქორი', 'ტრამენის გვირგვინი', etc.

საქალაქის ცნობანი

ქრისტეს ბეჭეტი (1888) წელს წიდა. ქვეყის შექმნიდა 7396. ქვეყის ინიტოინი მე-14, აქის ქორნიკონი-ქ-1400 წელი. დაწყო 1403 წ. და ავღებს 1500 წ. ახალი ინიტოინი მე-4. ამის ქორნიკონი მე-44 წელს წიდა. დაწყო 1844 წ. და ავღებს 2376 წ. 1888 წლის ზედ-ვაგება-25. აგვისტო 31 დღის არს.

გამოსაღები ცნობანი

Table with columns for items (საათი, წამი) and counts. Rows include '20 შაბათი, წინაწარ, სამედიკალია', '1 აგვისტოდამ 1 სექტემბრამდე', etc.

მიმოსვლა რეინის გზის

ბათუმსა და ტვილისს შუა

Large table with columns for stations (სტანცია) and counts (საათი, წამი). Rows include 'სტანცია', 'ბათუმი', 'ტვილი', etc.

ქუთაისიდან გადის როინს შუადღის 12 საათსა და 7 წამზე და სალოზე 5 საათზე და 50 წამზე. რაინიდან ქუთაისს მიდის ნაშუადღევ 1 საათსა და 12 წამზე და სალოზე 6 საათსა და 55 წამზე.

Table with columns for stations (სტანცია) and counts (საათი, წამი). Rows include 'ტვილი', 'აგვლა', 'მცხეთა', etc.

ამირ-კაპასიის უფროსი ცნობათა კანტორა

(Заквказская центральная справочная контора) შ. ვ. დავითაის. კანტორას აქვს სანდო შეკრბის და მოიპოვოს ყოველი ცნობა, რომელიც-კი სპეციალ და სახარებლო ეის თვისზე. კანტორას ეცოდინება, სად, რომელი, ეის და როგორ მამული ისიებოდ, ვინაგებდა, ან ოჯახით და ქირით ისილდე და რა ფასად; ეის უნდა სახლი დიქირავოს, ან ვაკარავოს ქალაქში, ანუ ქალაქ გარეშე; სად რა ბანკები, ანუ საგაქო და სატრანსპორტო დაწესებულებანი არიან და რა წესები აქვთ შემოღებულნი თაიანის საქმეში; ეის ეცემს და ეის უნდა იზიაროს სადლოკატო, სამწროლო, სამსწავლებლო და სხვა და გვირაქები; ანუ მუშაობის, პრიკაშიების, მოახლის, მოსამსახურის ადგილი და სხვა. არსებობს და სხვა ქალაქების შედგენა. ქ. ტფილისი, თავად-ნაშაურობის ბანკის ქარავანს (არჩუო ნიუსეთი), თავისი ქვეშ (П. Тифлис, Каравапъ-сарайъ Двор. Банка, бывший Арцруни, подъ театромъ).

ქიოლპრის ტყის ყყალი

ერთადერთი სასაქონლო ოთახის დასაქმების ჯარის განსაზღვრად და განსაზღვრავს. ისეილება პროცენდისა და ყყვლა დად მიჯაჭრებობის; მოსკოპში-რ. კიოლპრისა და ახ. ნიკოლესის ქუჩას. 3-3 (II).

სკოლა-მანსიონი

საქმწვილო პალი

ს. მ. არაუთინისი. ფილილის ქუჩა, № 8.

ქმწვილოს მიღებენ აგვისტოს 20-დან, ხოლო სწავლა დაიწყება 1 სექტემბრამდე. (3-1)

ქ. გორში, ორბობის ქუჩაზე, თვალცივის სახლში გავმართე ერთ-კლასიანი კურსი სასწავლებელი ვაჭართათვის. ამ სასწავლებლის საგნად აქვს მისცეს ემწვილო პარკული-წყებითა სწავლა-ცოდნა და აგრეთვე მოაზრობის იგინი სამაქლო და სასულიერო სასწავლებლის პარკული კლასებში შესსწავლად. მოუბა ემწვილების დაწყება 25 მარტიმობის თვედან. სწავლის ფასი თითოზედ თვეში 2 მანათი.

კონსტანტინე გრ. მე ცხვირე (10-7)

წიგნო-საწყობი

(Дворцовая ул., Каравапъ Сарайъ Земельн. Банка, № 109, 110) ისეილება ყოველ გვარი წიგნები, რაც დღემდის დაბეჭდოლა ქართლის ენაზე და გასსაყლად კიდევ მოიპოვებო, და გარდა ამისა ახლად შექმნი, ეთა წიგნები: ქართული გრამატიკა, შედ. მის. კან. ვენილი ან, ჭეიათეაქესაყ. ,, 40 ხეთი ამბავი, საქმწვილო ამბავი ფრანგულიდან გავ-მოაგებოდა. ს. თუმანიშვილის მიერ, ,, 15 სწორამეტყულება, სასწავლებელ-ად გრამატიკისა, ე. კვადრის-მის ,, 40 ქალაქებანი ვაჭარად ემსოგობი-ნას I სწ. ,, 1 50 II სწ. ,, 1 50 ბუნების მოკლენი, ს. მესტა-შედას ,, 15 ფშოტი ლექსები, გ. ნ. იფ-რისი გამოცე. ,, 40 ჰამლეტი, ტრაგედია შექმნი-ლია, იხვდასურით ხით. ,, 30 ი. მანდაის მიერ. ,, 30 ქალაქებანი და მოკლენიანი ამბავისა სწავლასად, ალექსანდრე კონსოპოლისა გამოცე ,, 50 სადა-სულხან ორბელიანის ლექსიკონი, ალექსანდრე კონსოპოლისა გამოცე. ,, 3 ,, მცხეთის ტაძარი, გამოცე. დამ-ბამისა ,, 25 საუკეთესო ცოდნა, ვიოტო ქვეთასის, შორე გემო-ცემს ს. ჭეიანისა ,, 20 ოტკლო, შექმნილის ტრეცე-და, ი. მანდაის სათან-გემი ინგლისურად ,, 50 სადა-სულხან ორბელიანის რეკლამა მკვლავის (რუსულს ვსწავ) ,, 3 50 ვაზის ობი. ,, 10 მარინე, ისტორიული მოთხ-რობის გუბანია ,, 30 დლოკატო, დამბამისა ,, 30 სიკვდილი მართლისა, ზონ-ტოლი ზაღატეს მკვლავის წი-რთა თაიის მკვლავის ქალთა. ,, 5 მეფე სოლომონ ბრძენი, გავ-მოცემს დამბამისა ,, 5 გენათის მონასტერი, გამოცე-დამბამისა ,, 25 ტბიოთი, რ. სურდაისა. ,, 1 სახაზაქლო, ს. ხავლამისა. ,, 40 საქართველოს მეფეებზე, გუ-დასაწყლავის ,, 15 გულივირის მოგზაურობა ,, 50